

На вниманието на съответните служби
Относно: Удостоверение за застрахователна полица

To the attention of the relevant services
Concerning: Insurance certificate

Уважаеми дами и господа,

Този документ удостоверява, че , притежаваш/а № , издадена от Тексим Банк АД, е застрахована в ЗАД „Армеец“ със застраховка „Помощ при пътуване в чужбина“ с полица №0000436290. Срокът на застраховката съответства на валидността на кредитната карта, но за всяко отделно пътуване максималният срок на покритието е 90 дни. Настоящото удостоверение важи за лица до 70 ненавършени години. Застраховката не е валидна за работа (физически труд) в чужбина. Застраховката е валидна за територията на цял свят.

Dear Sirs or Madams,

This document verifies that,....., who is in position of № , issued from Texim Bank, is insured in JSC “Armeec” with insurance „Travel assistance abroad” under insurance policy №0000436290. The validity period of the insurance correspond to the validity of the credit card, but the maximum insurance coverage for every separate trip is 90 days. The present insurance certificate is valid for persons up to the age of 70 years. The insurance isn't valid for work (manual labor) abroad. The insurance is valid worldwide.

Покрити рискове/Risks covered	Стандартна Visa Classic	Бизнес/Корпоративна/ Visa Business	Gold Visa	Платинена Visa
Смърт вследствие злополука, настъпила при пътуване в обществено превозно средство/Death, resulting from an accident, happened during traveling on a public transportation	10 000 USD	15 000 USD	30 000 USD	50 000 USD
Смърт вследствие злополука – други причини/Death, resulting from an accident – other reasons	10 000 USD	15 000 USD	30 000 USD	50 000 USD
Трайна загуба на работоспособност вследствие злополука/Permanent disability, resulting from an accident	10 000 USD	15 000 USD	30 000 USD	50 000 USD
Спешни медицински разходи вследствие злополука/Emergency medical expenses, resulting from an accident	10 000 USD	15 000 USD	20 000 USD	50 000 USD
Спешни медицински разходи вследствие акутно заболяване/Emergency medical expenses, resulting from acute disease	10 000 USD	15 000 USD	20 000 USD	50 000 USD
Спешна дентална помощ/Emergency dental care	500 USD	500 USD	500 USD	2 000 USD
Гражданска (лична) отговорност към трети лица/Liability to third parties	10 000 USD	15 000 USD	20 000 USD	50 000 USD
Загуба на багаж/Loss of personal luggage	200 USD	300 USD	500 USD	2 000 USD
Лимит на отговорност за една вещ/The limit for one piece of lost luggage	20 USD	30 USD	50 USD	200 USD
Забавяне на багаж (повече от 6 часа при достигане на дестинация)/Delay of personal luggage (over than 6 hours from the time of arrival at the final destination)	50 USD	75 USD	100 USD	200 USD
Кражба на багаж/Theft of personal luggage	200 USD	200 USD	200 USD	500 USD
Медицинско транспортиране (репатриране)/Medical transportation (repatriation)	20 000 USD	25 000 USD	30 000 USD	50 000 USD
Репатриране на тленни останки/Repatriation of mortal (cremated) remains	5 000 USD	10 000 USD	15 000 USD	30 000 USD
Спешно пътуване на член от семейството/Emergency travelling of a person, part of the family	500 USD	500 USD	500 USD	500 USD
Спешно транспортиране (репатриране) на дете/Emergency transportation (repatriation) of a child	500 USD	500 USD	500 USD	1 000 USD
Гаранция за освобождаване вследствие на автомобилна катастрофа/Provide bail in result of car accident	2 500 USD	2 500 USD	2 500 USD	2 500 USD
Разходи, свързани с престой под задължителна карантина/Expenses, in connection with a stay under obligatory quarantine	500 USD	500 USD	500 USD	500 USD
Разходи за оказана медицинска помощ, свързана с отвлечане на Застрахования/Expenses for render medical assistance, in connection with a kidnapping of the insured	500 USD	500 USD	500 USD	500 USD
Правна помощ вследствие на автомобилна катастрофа/Legal assistance resulting from car accident	2 500 USD	2 500 USD	2 500 USD	2 500 USD
Правна помощ - други причини/Legal assistance – other reasons	1 000 USD	1 000 USD	1 000 USD	1 000 USD
Отмяна на пътуването/Trip cancelation	200 USD	200 USD	200 USD	200 USD
Отлагане на пътуването/Trip postponement	100 USD	150 USD	200 USD	300 USD
На час/Per hour	20 USD	30 USD	40 USD	50 USD
Помощ при загуба или кражба на документи/Help in case of loss or theft of documents	200 USD	200 USD	200 USD	200 USD

Издаването на настоящото удостоверение, следва да се счита за официално потвърждение за наличието на застраховка. Ако имате въпроси, моля да се свържете Тексим Банк АД гр. София 1303, бул. „Тодор Александров“ 117, тел.: 02/9035500. или
Застрахователно Акционерно Дружество „Армеец“ гр. София 1407, бул. Джеймс Баучер № 51, тел.: 02/ 81 19 166, Мобилен: +359 884 01 47 20
При настъпило застрахователно събитие е необходимо незабавно да се свържете с Асистанс компанията “Корис” България
Тел: +359 2 950 50 10, +359 2 950 50 11,
Мобилен: +359 897 33 77 07
E-mail: operations@coris.bg

Issuing of the present certificate, ought to be considered for official approval of the insurance availability. In case of any further questions, please contact Texim Bank AD – 117, Todor Aleksandrov Blvd., 1303 Sofia, Bulgaria; tel. +359 2 9035500.
or
JSC “Armeec”, 51 “James Bourchier” Blvd, 1407 Sofia, Bulgaria,
tel.: 02/ 81 19 166, Mobile: +359 884 01 47 20.
Upon occurrence of an insured event, it is obligatory to immediately notify the Assistance Company “Coris” Bulgaria
Tel: +359 2 950 50 10, +359 2 950 50 11,
Mobile: +359 897 33 77 07
E-mail: operations@coris.bg